



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

26738/2019

7.1 Aufsichtsamt - Ufficio vigilanza

Betreff:

Oggetto:

Rückerstattung der Mindereinnahmen aus
der Gemeindeimmobiliensteuer an die
Gemeinde Stilfs im Sinne des DPMR vom
10. März 2017

Rimborso delle minori entrate dell'imposta
comunale sugli immobili al Comune di
Stelvio ai sensi del DPCM 10 marzo 2017

Die Abteilungsdirektorin

Mit Artikel 1 des Gesetzesdekretes vom 27. Mai 2008, Nr. 93, umgewandelt in Gesetz vom 24. Juli 2008, Nr. 126 wurde die Befreiung der Hauptwohnung von der Gemeindeimmobiliensteuer vorgesehen.

Der Absatz 4 des obigen Artikels 1 sieht vor, dass den Gemeinden die Mindereinnahmen aus dieser Befreiung rückvergütet werden.

Der Artikel 13 Absatz 14 Buchstabe a) des Gesetzesdekretes vom 6. Dezember 2011, Nr. 201, umgewandelt in Gesetz vom 22. Dezember 2011, Nr. 214 und nachfolgende Änderungen bestimmt, dass der Artikel 1 des genannten Gesetzesdekretes vom 27. Mai 2008, Nr. 93, umgewandelt in Gesetz vom 24. Juli 2008, Nr. 126 mit Ausnahme des Absatzes 4 aufgehoben wird, wobei diese Bestimmung für die Gemeinden der Regionen mit Sonderstatut und der Autonomen Provinzen Trient und Bozen weiterhin angewandt wird.

Das Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 10. März 2017 sieht im Artikel 1 die Dotierung eines aufzuteilenden Fonds für die Finanzierung von Maßnahmen zugunsten der territorialen Körperschaften vor.

Im Absatz 3 des Artikels 3 des obgenannten Dekretes des Präsidenten des Ministerrates ist vorgesehen, dass eine Quote des aufzuteilenden Fonds in Höhe von 28,8 Millionen Euro jeweils für die Jahre 2017 bis 2026 an die Gemeinden zuzuweisen ist und zwar aufgrund der positiven errechneten Differenz, welche sich zwischen den in den Abschlussrechnungen 2009 und 2010 festgestellten Einnahmen und den geschätzten Einnahmen aus der Gemeindeimmobiliensteuer im Sinne des Absatzes 17 des Artikels 13 des Gesetzesdekretes vom 6. Dezember 2011, Nr. 201, ergibt.

Weiters wird im selben Absatz 3 des Artikels 3 festgelegt, dass die Zuweisung, jenen Gemeinden zusteht, welche am 31. Mai 2013 die Bescheinigungen zur Abschlussrechnung betreffend die Jahre 2009 und 2010 vorgelegt haben.

Der Artikel 8 Absatz 1 desselben Dekretes sieht die Überweisung der den Gemeinden zustehenden Beträge an die Autonome Provinz Bozen vor, welche sie an die begünstigten Gemeinden weitergibt.

Mit Beschluss Nr. 985 vom 26. November 2019 hat die Landesregierung der Direktorin der Abteilung örtliche Körperschaften die

La Direttrice della Ripartizione

Con articolo 1 del decreto-legge 27 maggio 2008, n. 93, convertito in legge 24 luglio 2008, n. 126, venne prevista l'esenzione dell'imposta comunale sugli immobili per l'unità immobiliare adibita ad abitazione principale.

Il comma 4 del suddetto articolo 1 prevede che la minore imposta derivante da tale esenzione è rimborsata ai singoli Comuni.

L'articolo 13, comma 14, lettera a) del decreto-legge 6 dicembre 2011, n. 201, convertito in legge 22 dicembre 2011, n. 214 e successive modifiche, dispone che l'articolo 1 del citato decreto-legge 27 maggio 2008, n. 93, convertito in legge 24 luglio 2008, n. 126, è abrogato ad eccezione del comma 4, e che tale disposizione continua ad applicarsi per i soli Comuni ricadenti nei territori delle Regioni a Statuto speciale e delle Province autonome di Trento e Bolzano.

Il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 10 marzo 2017 prevede all'articolo 1 la dotazione di un fondo da ripartire per il finanziamento di interventi a favore degli Enti territoriali.

Al comma 3 dell'articolo 3 del suddetto decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri è previsto che, una quota del fondo da ripartire pari a 28,8 milioni di euro per ciascuno degli anni dal 2017 al 2026, è attribuita ai Comuni sulla base della differenza, ove positiva, tra la quantificazione del gettito dell'imposta comunale sugli immobili iscritto nei rendiconti 2009 e 2010 e la stima del gettito dell'imposta comunale sugli immobili ai sensi del comma 17 dell'articolo 13 del decreto legge 6 dicembre 2011, n. 201.

Inoltre viene stabilito nello stesso comma 3 dell'articolo 3 che, il contributo spetta ai Comuni che alla data del 31 maggio 2013 hanno presentato i certificati di conto consuntivo relativi agli anni 2009 e 2010.

L'articolo 8, comma 1 del medesimo decreto prevede il trasferimento degli importi spettanti ai Comuni alla Provincia autonoma di Bolzano, la quale provvederà alla distribuzione ai Comuni beneficiari.

Con delibera n. 985 del 26 novembre 2019 la Giunta provinciale ha delegato alla Direttrice della Ripartizione enti locali le funzioni per

Befugnisse für die Durchführung der im selben Beschluss aufgelisteten Maßnahmen übertragen, unter anderem auch jene betreffend die Ausgleichszahlungen der Mindereinnahmen aus der Gemeindeimmobiliensteuer ICI an die Gemeinden im Sinne des Gesetzes vom 24. Juli 2008, Nr. 126.

Mit ausdrücklicher Bezugnahme auf den obgenannten Delegierungsbeschluss, wird der Sichtvermerk im Sinne des Artikels 13 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, sowohl in fachlicher und buchhalterischen Hinsicht, als auch im Hinblick auf die Rechtmäßigkeit der Verwaltungsmaßnahme angebracht.

Mit Schreiben vom 13. Dezember 2019, Prot. Nr. 836078 hat das Amt für Einnahmen der Landesverwaltung den Eingang von insgesamt 1.451,62 Euro mitgeteilt. Aus der Mitteilung des Innenministeriums geht hervor, dass der Gemeinde Stilfs für die Jahre 2017 und 2018 jeweils 485,03 Euro zustehen und für das Jahr 2019 481,56 Euro.

Das gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 betrifft die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsdrucke. Im Artikel 56 desselben Dekretes sind die Ausgabezweckbindungen geregelt.

Die auf Kapitel U18011.0570 des Verwaltungshaushaltes 2019-2021 der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2019 angesetzte Veranschlagung reicht aus, um die Ausgabe in Höhe von 1.451,62 Euro zu decken.

verfügt

aus den in den Prämissen angeführten Gründen

1. der Gemeinde Stilfs die zustehenden Beträge für die Jahre 2017, 2018 und 2019 gemäß SAP-Beilage, welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, zuzuweisen und zur Auszahlung zu bringen;
2. die Ausgabe von 1.451,62 Euro auf dem Kapitel U18011.0570 für das Finanzjahr 2019 des Verwaltungshaushaltes 2019-2021 zweckzubinden;
3. den Betrag von 1.451,62 Euro auf dem Kapitel E02101.1400 Finanzjahr 2019 des Verwaltungshaushaltes 2019-2021 als Einnahme festzustellen.

l'assunzione dei provvedimenti ivi elencati, tra i quali il rimborso ai Comuni delle minori entrate dall'imposta comunale sugli immobili ICI ai sensi della legge 24 luglio 2008, n. 126.

Con presa visione di citata delibera di delega, si attesta di apporre il visto ai sensi dell'articolo 13 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, sia per le finalità di regolarità tecnica e contabile che per le finalità di legittimità.

Con lettera del 13 dicembre 2019, n. prot. 836078 l'Ufficio Entrate della Provincia ha comunicato l'incasso di complessivi euro 1.451,62. Dalla comunicazione del Ministero dell'Interno si evince, che per ciascuno degli anni 2017 e 2018 al Comune di Stelvio spettano euro 485,03 e per l'anno 2019 euro 481,56.

Il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 riguarda l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio. Nell'articolo 56 dello stesso decreto sono disciplinati gli impegni di spesa.

Lo stanziamento di competenza previsto al capitolo U18011.0570 del bilancio finanziario gestionale 2019-2021 della Provincia autonoma di Bolzano per l'esercizio finanziario 2019 è sufficiente a coprire la spesa pari a euro 1.451,62.

decreta

per i motivi espressi in premessa

1. di assegnare e liquidare al Comune di Stelvio gli importi spettanti per gli anni 2017, 2018 e 2019, come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto;
2. di impegnare la spesa di euro 1.451,62 sul capitolo U18011.0570 dell'esercizio 2019 del bilancio finanziario gestionale 2019-2021;
3. di accertare in entrata l'importo di euro 1.451,62 sul capitolo E02101.1400 dell'esercizio 2019 del bilancio finanziario gestionale 2019-2021.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 60 Tagen bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichtes Bozen Rekurs gegen das vorliegende Dekret eingebracht werden kann.

Si fa presente che entro 60 giorni può essere presentato ricorso contro il presente decreto al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano.

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN – LA DIRETTRICE DELLA RIPARTIZIONE

Marion Markart

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190026738

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
DL 93/2008, art. 1, c. 4 GD 93/2008, Art. 1, Abs. 4				DPCM 10.03.2017 DPMR 10.03.2017				07.1 Ufficio vigilanza 07.1 Aufsichtsamt					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
		Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
		Nota - Note											
001	U18011.0570	77279	82008420216	00852560218	2017		0,00		485,03	0,00		0,00	
	07	2019	GEMEINDE STILFS	DORF 24 - STILFS			0,00	0,00					
		RIMBORSO MINORI ENTRATE IMPOSTA COMUNALE SUGLI IMMOBILI 2017 / RÜCKVERGÜTUNG MINDEREINNAHMEN AUS DER GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER 2017											
002	U18011.0570	77279	82008420216	00852560218	2018		0,00		485,03	0,00		0,00	
	07	2019	GEMEINDE STILFS	DORF 24 - STILFS			0,00	0,00					
		RIMBORSO MINORI ENTRATE IMPOSTA COMUNALE SUGLI IMMOBILI 2018 / RÜCKVERGÜTUNG MINDEREINNAHMEN AUS DER GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER 2018											
003	U18011.0570	77279	82008420216	00852560218	2019		0,00		481,56	0,00		0,00	
	07	2019	GEMEINDE STILFS	DORF 24 - STILFS			0,00	0,00					
		RIMBORSO MINORI ENTRATE IMPOSTA COMUNALE SUGLI IMMOBILI 2019 / RÜCKVERGÜTUNG MINDEREINNAHMEN AUS DER GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER 2019											
Totale attuale - Gesamtbetrag:									1.451,62				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 1.451,62 - Kap./Cap. U18011.0570 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Amt für Einnahmen

Ufficio Entrate

°als Einnahmen ermittelt/auf Kapitel

Accertate In Entrata/Sul Capitolo

€ 1.451,62 - Kap./Cap. E02101.1400 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der geschäftsführende Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio reggente	STEINKASSERER THOMAS	20/12/2019
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	MARKART MARION	20/12/2019
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der stellvertretende Amtsdirektor für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio Entrate sostituto	Turato Manuela	20/12/2019
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	20/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Thomas Steinkasserer

nome e cognome: Stefano Natale

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 7
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marion Markart

nome e cognome: Manuela Turato

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

20/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma